

**CONFERENCIA:
'LA TRANSICIÓN DEMOCRÁTICA
EN EGIPTO'**



CASA ÁFRICA



CASA ÁFRICA

NOTA DE PRENSA

La transición democrática en Egipto, en Casa África

Las Palmas de Gran Canaria, a 3 de octubre de 2013. El embajador de Egipto en España, **Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine**, visita Casa África por primera vez hoy, jueves, para impartir una conferencia denominada *La transición democrática en Egipto*. La conferencia tiene lugar a las 20:00 horas, en el Auditorio Nelson Mandela de Casa África, siendo el **acceso libre y gratuito**.

Egipto se embarcó, el 25 de enero de 2011 y en la estela de la Primavera Árabe que comenzó en Túnez, en una ola de manifestaciones que, dieciocho días más tarde, acabó con la dimisión del presidente **Hosni Mubarak**, que gobernaba el país desde 1981. En mayo y junio de 2012, los egipcios fueron llamados a las urnas para elegir al Presidente de la República. En la segunda vuelta se enfrentaron **Mohamed Morsi**, candidato de los Hermanos Musulmanes, y el general **Ahmed Shafiq**, que había sido el último Primer Ministro de la era Mubarak. Un resultado ajustado dio finalmente la victoria a Morsi, que tomó posesión del cargo de presidente de la República el 30 de junio de 2012. Sin embargo, la situación política en 2013 se ha ido complicando con el deterioro económico y el incremento de la oposición al gobierno de los **Hermanos Musulmanes**. Una plataforma opositora lideró protestas crecientes que terminaron con la deposición del presidente Morsi por parte del ejército el 3 de julio y el nombramiento de un presidente y gobierno interinos o de transición.

El embajador egipcio en España explicará en su conferencia lo que esta revolución democrática ha supuesto en Egipto y cuáles son los siguientes pasos a dar en esta andadura.

QUÉ	Conferencia “La transición democrática en Egipto”
DÓNDE	Casa África
CUÁNDO	Jueves, 3 de octubre, a las 20.00 horas
QUIÉN	Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, Embajador de Egipto en España

ÁREA DE MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE CASA ÁFRICA: Joan Tusell y Ángeles Jurado.
comunicacioncasafrica@casafrica.es Teléfonos: 928432800 / 620061289

CASA ÁFRICA: ÁFRICA Y ESPAÑA, CADA VEZ MÁS CERCA

Casa África es un consorcio público integrado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, el Gobierno de Canarias, la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo y el Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, y que se enmarca en el Plan África del Gobierno de España. Su objetivo principal es acercar África a España desarrollando actividades en los ámbitos cultural, político, social o económico. C/ Alfonso XIII, 5. 35003. Las Palmas de Gran Canaria. info@casafrica.es Telf.: 928 432 800. www.casafrica.es

23 hours ago Zaineldine: "Egipto camina irreversiblemente hacia el establecimiento de una democracia neutral"

En la primavera de 2014 se elegirá el presidente del país

06.10.13. [elmercuriodigital.es](http://www.elmercuriodigital.net/) [http://www.elmercuriodigital.net/] El embajador egipcio en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, explicó durante una conferencia sobre la transición democrática de su país en Casa África que Egipto camina de forma clara e irreversible hacia una democracia "neutral" que permita la convivencia en el país de todas las ideologías y sensibilidades. El diplomático egipcio hablaba de una situación de práctica normalidad en casi todo el país y de un calendario para recuperar el pulso democrático que ya está en marcha. Explicó que, en la actualidad, medio centenar de expertos de toda la sociedad egipcia revisan la Constitución del país para "reforzarla en derechos y libertades y hacerla más neutral en lo que se refiere a la ideología". En noviembre, una nueva versión del texto constitucional se presentará ante los egipcios para su aprobación en referéndum. Durante el invierno se prepararán las elecciones al Parlamento y en la primavera del año que viene, si se sigue la hoja de ruta establecida sin contratiempos, se elegirá presidente del país.



[http://1.bp.blogspot.com/-

p_1wEW2Z8OE/UIFsePFxgkl/AAAAAAAm5w/qmxbAtfyTGI/s1600/_casafrica_Noticias_2013_1003_EmbEgipto02.jpg%5B-1x460x345x182072%5Dhq.png]

Casa África

De momento, un gabinete de tecnócratas conforma un gobierno interino que intenta apaciguar los ánimos y reconducir el descarrilamiento económico de los últimos dos años y medio. La comisión que trabaja en la revisión de la Constitución trabaja, según Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, con absoluta transparencia y su labor se retransmite en tiempo real por la televisión, en un país que ha dejado de lado el fútbol o el cine para convertir la política en el centro de su vida. "Los egipcios ya no hablan de fútbol, hablan de política", concluyó antes de asegurar que los políticos son las auténticas estrellas en las televisiones de los hogares egipcios. Aunque se trate de un país islámico, Zaineldine subrayó que la sharia quedará supeditada a la constitución en un futuro cercano.

Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine contextualizó la intervención militar de julio para deponer a Mohammed Mursi en un proceso de rápido deterioro hacia la guerra civil y de una petición clara de ayuda de una parte importante de la sociedad egipcia. Sobre los Hermanos Musulmanes, afirmó que pueden participar en el proceso político conforme a las reglas establecidas, como el resto de los partidos políticos. Sin embargo, precisó

que la organización en sí atraviesa problemas legales por su falta de transparencia y aludió a su financiación y a un funcionamiento envuelto en el secreto. El diplomático subrayó que no existe inseguridad jurídica en su país, donde leyes y tribunales siguen trabajando con normalidad, y que la economía funciona. También declaró que los eventos que se han sucedido desde enero de 2011, desde que comenzaron las protestas en Tahrir y cayó Hosni Mubarak hasta el momento actual, han convertido al Egipto en un pueblo concienciado políticamente, que discute y que busca la fórmula democrática que puede representarles mejor. El embajador africano criticó la visión "orientalista" de parte de Occidente en lo que se refiere a los procesos democráticos en países como el suyo y comparó la democracia con el fútbol. "Hay una serie de reglas establecidas. Si no las hay, no lo llames fútbol ni democracia", concluyó.

Potencial económico

"Egipto tiene un potencial económico enorme. Existe la posibilidad de cooperar con España en muchos sectores y particularmente en la construcción y el turismo", dijo el Embajador, que aseguró que los empresarios españoles encontrarán en Egipto a socios con experiencias exitosas en el terreno del turismo. "No será como llegar a un sitio y empezar de cero", apuntó. También afirmó que hay beneficios claros para quien desee invertir en Egipto, donde el coste de todo es inferior al de España, hay "una localización perfecta" y también socios e inversores regionales que disponen de fondos. Playas de arena blanca, un mar azul y los mejores arrecifes de coral del mundo completan un paisaje en el que la palabra cooperación sustituye a la palabra competencia. El embajador egipcio aseguró que los empresarios españoles que inviertan en Egipto añadirán valor a su oferta española al poder acceder a mercados que los egipcios han captado mejor, como el ruso, el chino o incluso el indio.

"La economía egipcia creció una media de un 5 ó 6 % en los años de la década anterior a la Primavera Árabe. Tras la revolución, en enero de 2011, el crecimiento se limita a un 2 % al año. Seguimos creciendo, pero a una velocidad apropiada para un país desarrollado y no para un país en desarrollo, donde el crecimiento demográfico y de las necesidades de la población es más rápido. La inestabilidad política de los últimos años ha afectado particularmente a sectores como el turismo y la construcción y a áreas ligadas a estas actividades económicas, como El Cairo o Luxor", explicó el embajador. Por eso, el diplomático quiso repetir un mensaje de normalidad y expresar claramente su intención de hacer negocios y crecer junto a empresarios y emprendedores españoles.

Publicado 23 hours ago por Autor

Etiquetas: [MUNDO](#), [PRIMERA](#)

Embajador de Egipto en España: ¿Democracia islámica? Democracia es democracia

Agencia EFE

Las Palmas de Gran Canaria, 3 sep (EFE).- El embajador de Egipto en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, ha defendido hoy que su país avanza hacia "una Constitución neutral" en la que quepan todos los partidos y en la que los principios de la ley estén por encima de la religión, siempre con respeto a las reglas de la democracia.

"Una de las cuestiones más importante que se han debatido en Egipto en los últimos tres años es si existe algo llamado 'democracia islámica' o simplemente democracia. Y lo que nuestra sociedad ha descubierto es que democracia es democracia. Tiene que ser neutral", ha señalado Zaineldine.

El diplomático egipcio ha hecho estas declaraciones en un encuentro con periodistas, previo a la conferencia que hoy ofrece en la sede de Casa África en Las Palmas de Gran Canaria para explicar los objetivos del proceso abierto en su país desde que el Ejército depuso al gobierno formado por los Hermanos Musulmanes.

El embajador ha explicado que la Constitución que prepara un comité de 50 "sabios" y que se someterá a referéndum en noviembre "mencionará que Egipto es un país islámico" -no islamista, precisa- y reconocerá que la Sharía forma parte de sus fuentes del derecho.

Ahora bien, ha remarcado, dejará claro que "la Sharía no se puede poner por encima de la Constitución".

Zaineldine ha recordado que uno de los pasos más controvertidos que dio el gobierno del depuesto presidente Mohamed Mursi fue establecer que cualquier ley debía ser revisada por el Consejo Superior Islámico para supervisar que era acorde con la Sharía. "Eso no volverá a ocurrir. Volveremos a la situación anterior, a una Constitución normal", ha añadido, y se restaurará la primacía de la Constitución sobre cualquier otra norma.

El embajador ha defendido que la democracia precisa de reglas estables, porque si cada partido que alcanza el Gobierno las cambia, "al final no habrá reglas del juego".

E insiste en que "democracia es democracia", sin apellidos. "La democracia es como las reglas del fútbol: son iguales en todo el mundo. Caben distintos clubes, pero todos jugamos a lo mismo".

Preguntado por el papel que reservará a la mujer la futura Constitución egipcia, Zaineldine ha prescindido de la ayuda de la traductora de inglés, para zanjar en español: "De igualdad".

El diplomático asegura que sus compatriotas hablan de política más que nunca, hasta el punto de que "hoy las estrellas de la sociedad no son los futbolistas ni los actores, son los políticos", y están tan informados que "nadie les va a engañar". EFE



APP
Vive Valencia
Descárgatela gratis en tu
iPhone y Android

Iniciar sesión con

Regístrate

Portada **Comunitat Valenciana** **Deportes** **Economía** **Más Actualidad** **Gente y TV** **Ocio** **Participa** **Blogs** **Servicios** **Hemeroteca** **IR**
Sociedad Sucesos Política Mundo Cultura **SALUD REVISTA** Medio Ambiente Tecnología La Tomatina **Viajes** Música en vivo

Estás en: Las Provincias > Política > Últimas noticias > Embajador de Egipto en España: ¿Democracia islámica? Democracia es democracia

ÚLTIMAS NOTICIAS DE POLITICA 20:39

Embajador de Egipto en España: ¿Democracia islámica? Democracia es democracia

Agencia EFE

Las Palmas de Gran Canaria, 3 sep (EFE).- El embajador de Egipto en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, ha defendido hoy que su país avanza hacia "una Constitución neutral" en la que quepan todos los partidos y en la que los principios de la ley estén por encima de la religión, siempre con respeto a las reglas de la democracia.

"Una de las cuestiones más importante que se han debatido en Egipto en los últimos tres años es si existe algo llamado 'democracia islámica' o simplemente democracia. Y lo que nuestra sociedad ha descubierto es que democracia es democracia. Tiene que ser neutral", ha señalado Zaineldine.

El diplomático egipcio ha hecho estas declaraciones en un encuentro con periodistas, previo a la conferencia que hoy ofrece en la sede de Casa África en Las Palmas de Gran Canaria para explicar los objetivos del proceso abierto en su país desde que el Ejército depuso al gobierno formado por los Hermanos Musulmanes.

El embajador ha explicado que la Constitución que prepara un comité de 50 "sabios" y que se someterá a referéndum en noviembre "mencionará que Egipto es un país islámico" -no islamista, precisa- y reconocerá que la Sharía forma parte de sus fuentes del derecho.

Ahora bien, ha remarcado, dejará claro que "la Sharía no se puede poner por encima de la Constitución".

Zaineldine ha recordado que uno de los pasos más controvertidos que dio el gobierno del depuesto presidente Mohamed Mursi fue establecer que cualquier ley debía ser revisada por el Consejo Superior Islámico para supervisar que era acorde con la Sharía.

"Eso no volverá a ocurrir. Volveremos a la situación anterior, a una Constitución normal", ha añadido, y se restaurará la primacía de la Constitución sobre cualquier otra norma.

El embajador ha defendido que la democracia precisa de reglas estables, porque si cada partido que alcanza el Gobierno las cambia, "al final no habrá reglas del juego".

E insiste en que "democracia es democracia", sin apellidos. "La democracia es como las reglas del fútbol: son iguales en todo el mundo. Caben distintos clubes, pero todos jugamos a lo mismo".

Preguntado por el papel que reservará a la mujer la futura Constitución egipcia, Zaineldine ha prescindido de la ayuda de la traductora de inglés, para zanjar en español: "De igualdad".

El diplomático asegura que sus compatriotas hablan de política más que nunca, hasta el punto de que "hoy las estrellas de la sociedad no son los futbolistas ni los actores, son los políticos", y están tan informados que "nadie les va a engañar". EFE

Publicidad



Tiendas Telefonía Móvil

Descubre con que Operador
Consigues Llamadas ilimitadas y 4G
Sin Pagar Más. ¡Visítanos!
www.tiendasmol.es



Vuelve el Cheque Gorrón

Ven a Foster's Hollywood e invita a
cenar a quien tú quieras. Imprime tu
cheque en
www.elchequegorron.es



Becas comedor de EDUCO

Colabora con una beca comedor y
garantiza, al menos, una comida
sana al día para un niño
www.educo.org



Powered by SARENET

lasprovincias.es

© LASPROVINCIAS.ES.
Registro Mercantil de Valencia, Tomo 4993, Folio 187, Sección 8, Hoja V36941,

ENLACES VOCENTO

ABC.es
El Correo
Elnotedecastilla.es

Hoy Digital
La Rioja.com
DiarioVasco.com



GuinGuinBali
¿Sabes dónde vives?

"Los egipcios ya no hablan de fútbol, hablan de política"

REDACCIÓN GGB (@ggb_noticias)

Islas Canarias | 04/10/2013

“Egipto tiene un potencial económico enorme. Existe la posibilidad de cooperar con España en muchos sectores y particularmente en la construcción y el turismo”. Así se expresó ayer el embajador egipcio en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, durante un encuentro con medios de comunicación en la sede de Casa África. El diplomático egipcio hablaba de una situación de práctica normalidad en casi todo el país y de un calendario para recuperar el pulso democrático que ya está en marcha. Explicó que, en la actualidad, medio centenar de expertos de toda la sociedad egipcia revisan la Constitución del país para “reforzarla en derechos y libertades y hacerla más neutral en lo que se refiere a la ideología”.

En noviembre, una nueva versión del texto constitucional se presentará ante los egipcios para su aprobación en referéndum. Durante el invierno se prepararán las elecciones al Parlamento y en la primavera del año que viene, si se sigue la hoja de ruta establecida sin contratiempos, se elegirá presidente del país.

De momento, un gabinete de tecnócratas conforma un gobierno interino que intenta apaciguar los ánimos y reconducir el descarrilamiento económico de los últimos dos años y medio. La comisión que trabaja en la revisión de la Constitución trabaja, según Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, con absoluta transparencia y su labor se retransmite en tiempo real por la televisión, en un país que ha dejado de lado el fútbol o el cine para convertir la política en el centro de su vida. “Los egipcios ya no hablan de fútbol, hablan de política”, concluyó antes de asegurar que los políticos son las auténticas estrellas en las televisiones de los hogares egipcios. Aunque se trate de un país islámico, Zaineldine subrayó que la sharia quedará supeditada a la constitución en un futuro cercano.

Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine contextualizó la intervención militar de julio para deponer a Mohammed Mursi en un proceso de rápido deterioro hacia la guerra civil y de una petición clara de ayuda de una parte importante de la sociedad egipcia. Sobre los Hermanos Musulmanes, afirmó que pueden participar en el proceso político conforme a las reglas establecidas, como el resto de los partidos políticos. Sin embargo, precisó que la organización en sí atraviesa problemas legales por su falta de transparencia y aludió a su financiación y a un funcionamiento envuelto en el secreto. El diplomático subrayó que no existe inseguridad jurídica en su país, donde leyes y tribunales siguen trabajando con normalidad, y que la economía funciona. También declaró que los eventos que se han sucedido desde enero de 2011, desde que comenzaron las protestas en Tahrir y cayó Hosni Mubarak hasta el momento actual, han convertido al egipcio en un pueblo concienciado políticamente, que discute y que busca la fórmula democrática que puede presentarles mejor. El embajador africano criticó la visión “orientalista” de parte de Occidente en lo que se refiere a los procesos democráticos en países como el suyo y comparó la democracia con el fútbol. “Hay una serie de reglas establecidas. Si no las hay, no lo llames fútbol ni democracia”, concluyó.

Zaineldine recordó que los empresarios españoles encontrarán en Egipto a socios con experiencias exitosas en el terreno del turismo. “No será como llegar a un sitio y empezar de cero”, apuntó. También afirmó que hay beneficios claros para quien desee invertir en Egipto, donde el coste de todo es inferior al de España, hay “una localización perfecta” y también socios e inversores regionales que disponen de fondos. Playas de arena blanca, un mar azul y los mejores arrecifes de coral del mundo completan un paisaje en el que la palabra cooperación sustituye a la palabra competencia. El embajador egipcio aseguró que los empresarios españoles que inviertan en Egipto añadirán valor a su oferta española al poder acceder a mercados que los egipcios han captado mejor, como el ruso, el chino o incluso el indio.

“La economía egipcia creció una media de un 5 ó 6 % en los años de la década anterior a la Primavera Árabe. Tras

la revolución, en enero de 2011, el crecimiento se limita a un 2 % al año. Seguimos creciendo, pero a una velocidad apropiada para un país desarrollado y no para un país en desarrollo, donde el crecimiento demográfico y de las necesidades de la población es más rápido. La inestabilidad política de los últimos años ha afectado particularmente a sectores como el turismo y la construcción y a áreas ligadas a estas actividades económicas, como El Cairo o Luxor”, explicó el embajador. Por eso, el diplomático quiso repetir un mensaje de normalidad y expresar claramente su intención de hacer negocios y crecer junto a empresarios y emprendedores españoles.

Según Zaineldine, en España vive una colonia de unos 4.000 egipcios felices e integrados, que sufren la crisis como sus convecinos españoles, pero se encuentran a gusto en su país de acogida.

Egipto tendrá una Constitución «neutral»

» EL EMBAJADOR DEL PAÍS ÁRABE DICE EN CASA ÁFRICA QUE LA LEY ESTARÁ POR ENCIMA DE LA RELIGIÓN

El embajador de Egipto en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, defendió ayer que su país avanza hacia «una Constitución neutral» en la que quepan todos los partidos y en la que los principios de la ley estén por encima de la religión, siempre con respeto a las reglas de la democracia.

EFE / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Una de las cuestiones más importantes que se han debatido en Egipto en los últimos tres años es si existe algo llamado *democracia islámica* o simplemente democracia. Y lo que nuestra sociedad ha descubierto es que democracia es democracia. Tiene que ser neutral», señaló Zaineldine.

El diplomático egipcio hizo estas declaraciones en un encuentro con periodistas, previo a la conferencia que ayer ofrecía en la sede de Casa África en Las Palmas de Gran Canaria para explicar los objetivos del proceso abierto en su país desde que el Ejército depuso al Gobierno formado por los Hermanos Musulmanes.

El embajador explicó que la Constitución que prepara un comité de 50 «sabios» y que se someterá a referéndum en noviembre «mencionará que Egipto es un país islámico» —no islamista, precisa— y reconocerá que la Sharía forma parte de sus fuentes del derecho.

Ahora bien, remarcó, dejará claro que «la Sharía no se puede

poner por encima de la Constitución».

Zaineldine recordó que uno de los pasos más controvertidos que dio el Gobierno del depuesto presidente Mohamed Mursi fue establecer que cualquier ley debía ser revisada por el Consejo Superior Islámico para supervisar que era acorde con la Sharía.

«Eso no volverá a ocurrir. Volveremos a la situación anterior, a una Constitución normal», añadió, y se restaurará la primacía de la Constitución sobre cualquier otra norma.

El embajador defendió que la democracia precisa de reglas estables, porque si cada partido que alcanza el Gobierno las cambia, «al final no habrá reglas del juego».

É insiste en que «democracia es democracia», sin apellidos. «La democracia es como las reglas del fútbol: son iguales en todo el mundo. Caben distintos clubes, pero todos jugamos a lo mismo».

Preguntado por el papel que reservará a la mujer la futura Constitución egipcia, Zaineldine prescindió de la ayuda de la traductora de inglés, para zanjar en español: «De igualdad».

El diplomático asegura que sus compatriotas hablan de política más que nunca, hasta el punto de que «hoy las estrellas de la sociedad no son los futbolistas ni los actores, son los políticos», y están tan informados que «nadie les va a engañar».



En Casa África. Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, ayer, poco antes de su disertación.

ASISTENCIA

ALGO SIGUE FALLANDO

Contados uno a uno, la visita del embajador de Egipto —todo un éxito para Casa África— congregó anoche a medio centenar de personas. Entre ellos, el personal de la entidad y extranjeros afincados en Gran Canaria. Teniendo en cuenta que el invitado era de máximo interés, se echó en falta una presencia institucional de calado, sobre todo habida cuenta que Casa África se sostiene gracias a las aportaciones de los gobiernos central y canario y el Ayuntamiento de la capital grancanaria. Fue, por tanto, otra prueba del algodón de que algo falla en la conexión entre esa institución y la sociedad canaria. Y los años van pasando.

JUAN CARLOS ALONSO



CANARIAS

VERSIÓN PARA IMPRIMIR

JUEVES, 3 DE OCTUBRE DE 2013

El embajador de Egipto aboga por acuerdos entre España, Canarias y su país para conseguir beneficios turísticos

Las Palmas de Gran Canaria, Europa Press El embajador de Egipto, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, ha explicado, a los medios de comunicación, que buscará acuerdos entre España, Canarias y su país para conseguir beneficios turísticos, pese a la "rivalidad" que pueda existir entre ambos mercados.

En este sentido, el embajador no ve que esto pueda suponer un "enfrentamiento" entre ambos países en cuanto al turismo, sino que lo ve como "una buena oportunidad" para que ambos Estados puedan abrirse a nuevos mercados potenciales.

"A nosotros nos gustaría ver la posibilidad de poder beneficiarnos mutuamente, tanto Canarias como España, a través de una mayor cooperación entre países. Hay muchísimas oportunidades en Egipto para la industria tan consolidada del turismo en España que pueden ayudarnos a nosotros a sacar adelante nuestra oferta turística, como es el caso de las maravillosas playas de arena blanca, el mar azul o los mejores arrecifes de coral del mundo", agregó.

En esta línea, el representante egipcio ve "normal" que España se haya beneficiado de los problemas de Egipto en el ámbito del turismo, ya que "son los turistas los que eligen donde viajan", por lo que ha pedido colaboración de las empresas españolas ya que cuentan "con mucha experiencia".

"Las empresas españolas en el sector turístico van a encontrar en Egipto a unos socios con mucha experiencia en el sector, por lo que no se va a empezar de cero. Lo que ahora se necesita ahora en Egipto --en el ámbito turístico-- es la ayuda de las empresas españolas para subir un peldaño en este aspecto", declaró.

Además, en el caso de los mercados emergentes, Egipto es un referente para el turismo ruso o chino, por lo que Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine cree que estas personas "no van a viajar" directamente a España, sino que hay que "ir a por ellos", y Egipto es el lugar "perfecto para ello".

Por otro lado, sobre la posibilidad de que las empresas extranjeras puedan tener algo de miedo a la hora de situarse en el país africano, el embajador ha querido dejar claro que no hay que pensar en eso ya que, pese a los conflictos "las cosas han seguido funcionando bien, como la economía. No hay inseguridad".

SITUACIÓN ACTUAL EN EL PAÍS

En estos momentos, Egipto se encuentra en un periodo de transición que transcurre con cierta "calma tensa", aunque esta sensación está desapareciendo con el paso del tiempo, ya que se encuentran en un "proceso de transformación".

"El paso principal --indicó-- que se afronta ahora misma, quizás el elemento más polémico bajo el mandato de los hermanos Musulmanes, tiene que ver con la Constitución. Ahora tenemos un grupo de unos 50 expertos que están repasando la versión anterior con el propósito de fortalecer el texto rebajando el contenido ideológico para hacerlo algo más neutral".

De este modo, lo que se busca con la redacción de esta nueva Carta Magna es que "la religión no sea un elemento superior al de la propia Constitución", algo que el embajador ve clave a la hora de crear una democracia.

Actualmente, el peligro de entrar en una Guerra Civil está "totalmente descartada", ya que los ciudadanos están concienciados con lo que ha ocurrido y "solo hay manifestación de carácter político"; "En las calles sólo se habla de política, todo el mundo está muy concienciado y saben perfectamente cuales son los puntos claves de lo que se está redactando", afirmó.

"Si todo sigue su paso esperando --señaló--, tendremos un referéndum el próximo mes de noviembre, un proceso que arrancará en invierno para elegir un nuevo Parlamento para después, en primavera de 2014, poder elegir un nuevo presidente".

Uno de los principales cambios que se producirán en la Constitución es el de un artículo que tenían los Hermanos Musulmanes, mediante el cual "se verificaba si una ley era buena o no" pese a que quien la plantease tuviera mayoría para sacarla adelante, "algo que creo mucha polémica", por lo que en esta ocasión eso "quedará suprimido".

"LOS CONFLICTOS AFECTARON A LOS ÍNDICES ECONÓMICOS"

La repercusión de los conflictos en Egipto ha tenido una gran repercusión en los índices económicos del país, que "ha pasado de tener una tasa de crecimiento del 5-6% por año, para situarse en un 2%", algo que para un país en vías de desarrollo es "muy poco".

"Este 2% puede parecer una buena cifra para algunos países occidentales, pero para los que se encuentran en vías de desarrollo es demasiado bajo, porque para países de este tipo con la expansión de la población y las necesidades estructurales, necesita una tasa de crecimiento de al menos el 5%", expresó.

Así, los sectores que se han visto más perjudicados han sido "el turismo y la construcción", así como las zonas del turismo cultural; pese a esto la economía del país sigue creciendo y, "aunque la población no está ahogada, la situación es muy complicada, es muy difícil".

Por último, el embajador tiene previsto reunirse mañana con los ciudadanos egipcios que se encuentran afincados en Canarias que en estos momentos "son muy pocos", aunque confirmó que se "han adaptado muy bien y que no tienen ningún problema"; la cifra estimada de ciudadanos de este país africano que se encuentran en España ronda las 4.000 personas.

© [Editorial Leoncio Rodríguez, S.A.](#) Avda. Buenos Aires 71, S/C de Tenerife. CIF: A38017844.

eldia.es Dirección web de la noticia: <http://eldia.es/2013-10-03/canarias/canarias10.htm>

Canarias



El embajador de Egipto en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, en Casa África. | JOSÉ CARLOS GUERRA

El embajador de Egipto en España, Ayman Zaineldine, visitó ayer por primera vez Canarias, "la parte más africana de España". Es "una vuelta a casa", confesó horas antes de ofrecer una conferencia en Casa África, en la capital grancanaria, sobre

la transición democrática en su país, después de la deposición en julio del presidente Mohamed Mursi, candidato de los Hermanos Musulmanes. Cerca de 4.000 egipcios viven este momento histórico en la distancia, desde territorio español.

Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine

Embajador de Egipto en España

“Las empresas canarias pueden ayudar a Egipto a impulsar su sector turístico”

Haridian Mederos

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

¿Existe en la actualidad calma tensa en Egipto?

Ahora mismo hay calma, que se convierte cada vez en menos tensa. Esto no es un proceso lineal y hay momentos de altibajos, pero la tendencia es hacia una situación cada vez más normalizada, que va de la mano del progreso en la transformación democrática.

¿Qué plazos se dan para alcanzar ese proceso de cambio?

El paso principal que afrontamos ahora, que fue quizás el elemento más polémico bajo el mandato de los Hermanos Musulmanes, tiene que ver con la Constitución. Ahora tenemos un grupo de 50 expertos repasando la versión anterior de la Constitución, con el propósito de fortalecer el texto en los derechos y libertades e intentando rebajar el contenido ideológico, para hacerlo más neutral, comparado con el texto más islamista de los Hermanos Musulmanes. Si todo sigue su paso tendremos un referéndum en noviembre y un proceso que arranque en invierno para elegir un nuevo Parlamento y, en primavera de 2014, tener un nuevo presidente. La nueva Constitución va a seguir siendo un texto islámico, que bebe mucho de la sharia [ley islámica], pero colocando las cosas al mismo nivel, no todo sujeto a los textos islamistas.

¿En algún momento se temió una guerra civil?

Totalmente descartada ya la opción de la guerra civil. Esto era un proceso que se temía en los últimos tiempos de Mursi. La percepción de las fuerzas políticas y de la juventud era que había que parar ese proceso de manera irreversible y que se necesitaba un proceso más consensuado a nivel nacional y no una lucha en la calle. De ahí que se recurriera a una intervención por los militares, pero no con la idea de que ellos luego se hicieran con el poder, sino pasarlo a un gobierno civil, dirigido por el presidente de la Corte Constitucional y con un grupo de tecnócratas.

¿Hacia qué tipo de democracia va Egipto?

Esta es quizás la pregunta fundamental que ha estado rondando en Egipto en los últimos tres años. ¿Estamos hablando de una democracia islámica o una democracia y punto? Nos hemos dado cuenta de que la democracia es democracia y tiene que ser neutral por naturaleza. Dentro caben distintas ideas y programas y pueden hasta competir entre ellos sin por ello convertir a todo el país en un país islamista. Es importante que la religión no tenga un rango superior a la Constitución y que dentro de la Constitución pueden haber todos. La religión debe ser un elemento personal y podría ser también de un partido, pero no puede ser el elemento que somete a todos los ciudadanos del país. No puede ser una imposición por encima de la política.

“La democracia es democracia y debe ser neutral por naturaleza. Todos caben en la Constitución”

“Está totalmente descartada una guerra civil. Los militares intervinieron, pero no para acceder al poder”

¿El futuro político de Egipto lo dictará la Constitución o el Corán?

En realidad siempre ha mandado más la Constitución. El cambio que introdujeron los Hermanos Musulmanes tomaba la forma de un artículo que dice que cualquier ley tenía que estar conforme al conjunto de las leyes de la sharia. Entonces tenía un Consejo Superior de Asuntos Islámicos, que se dedicaba a revisar todas las leyes o propuestas para darle el visto bueno o no. La introducción de este artículo fue lo que ha dado lugar a problemas. Pero vamos a volver a lo que venía siendo lo normal, que es que lo que mande por encima de todo sea la Constitución.

¿Qué papel juegan los Hermanos Musulmanes en este nuevo panorama?

Tienen los mismos derechos que cualquier otro que participa en política según las reglas establecidas. Lo que no pueden hacer es ir cambiando las reglas para favorecer sus ideas porque si no cualquier partido que gane unas elecciones va a cambiar las reglas para favorecerse a sí mismo y terminaremos sin reglas de juego. Los Hermanos Musulmanes todavía tienen algunos problemas jurídicos como organización porque ha mantenido en secreto sus cuentas. Ese secretismo está prohibido, es ilegal, según las leyes en Egipto.

¿En qué plano queda la mujer en la Constitución?

Igualdad. Ha sido un aspecto bastante polémico, pero incluso los Hermanos Musulmanes nunca plantearon falta de igualdad de género, sino una igualdad dentro de la sharia. Hubo movimientos de mujeres preocupadas por las interpretaciones que se podrían dar en según qué situaciones. Eso fue hasta donde llegaron esos planteamientos, pero eso no se va a dar. Va a haber un plan de igualdad total.

¿Están los egipcios preparados para participar en noviembre en el referéndum del nuevo texto de la Constitución dado el clima de inestabilidad?

La situación está más calmada. Las manifestaciones siguen, pero hoy son una expresión política, no son situaciones de miedo o de in-

seguridad. Habrá observadores y la mecánica del proceso de votación transcurrirá con toda normalidad. Los ciudadanos están más sensibilizados que antes en cuanto a la política. Ya de fútbol se habla muy poco. En la vida cotidiana de las personas está el debate político muy vivo y no hay temores en cuanto a que no sepan de qué van los grandes temas de la Constitución.

¿Cómo afecta todo esto a los indicadores económicos?

A lo largo de diez años hasta enero de 2011 el país tenía una tasa de crecimiento del 5 o 6% por año y eso ha bajado a un 2%. Esta podría ser una cifra envidiable para algunos países occidentales, pero para un país en vías de desarrollo es demasiado baja porque países de este tipo, con la expansión de la población y las necesidades estructurales, necesitan una tasa de crecimiento superior. Hay algunas regiones y sectores que están sufriendo, particularmente el turismo y la construcción, sobre todo aquellas zonas que dependen del turismo cultural como El Cairo y las pirámides. Sin embargo, la economía sigue creciendo, por lo que la gente no está ahogada, pero sí la situación es más complicada.

¿Qué opina de que Canarias se haya beneficiado de las reventas en su país con la llegada de más turistas a las Islas?

Somos conscientes de que cuando los turistas deciden no venir a Egipto van a otro lado y en este caso se ha beneficiado España de esto, pero nosotros lo vemos como un fenómeno natural. Nos gustaría mirar la posibilidad de beneficiarnos mutuamente junto con Canarias y España con más y mejor cooperación entre los países. Hay muchísimas oportunidades en Egipto para esta industria tan consolidada. Agencias y otros actores con tanta experiencia que hay en España y Canarias pueden ayudarnos a sacar el mayor provecho de lo que nosotros podemos ofertar en cuanto a turismo.

¿Cómo se llevaría a cabo?

Las empresas españolas en el sector turístico van a encontrar en Egipto unos socios con mucha experiencia en el sector. Egipto les ofrece un campo de muchos beneficios económicos. Sale bastante barato el coste del terreno y la construcción. Allí hay personas que quieren invertir, en colaboración con socios españoles.

¿Cómo se entiende una cooperación de empresas canarias con su principal competidor como destino turístico?

Empresas canarias o españolas trabajando en Egipto no van a estar restando negocios a estos sitios, sino sumando otra fuente de ingresos o beneficios a sus operaciones aquí. Por ejemplo el mercado de origen que más turistas busca Egipto es Rusia, junto con China, y estos turistas no van a venir a Canarias o a España. Así que las empresas de aquí pueden ir a buscar estos mercados a Egipto.

¿Hay seguridad jurídica para invertir en este momento con un Gobierno interino?

En ningún momento se han suspendido las leyes ni el funcionamiento de los tribunales. Los incidentes se han producido en determinados puntos de la geografía, pero no han interferido en la Administración de Justicia.

El embajador de Egipto en España ofrece este jueves una charla sobre la transición democrática en el país

lainformacion.com

miércoles, 02/10/13 - 13:57

[0]

El embajador de [Egipto](#) en [España](#), Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, visita este jueves la sede de Casa África en [Las Palmas de Gran Canaria](#) para impartir una conferencia denominada 'La transición democrática en Egipto'.

Temas

- [Agitación civil](#)
- [Ahmed Shafik](#)
- [Defensa](#)
- [Egipto](#)
- [España](#)
- [Gobierno](#)
- [Hermanos Musulmanes](#)
- [Hosni Mubarak](#)
- [Las Palmas](#)
- [Las Palmas de Gran Canaria](#)
- [Mohamed Morsi](#)
- [Primavera Árabe](#)
- [Túnez](#)

[LAS PALMAS](#) DE GRAN CANARIA, 2 (EUROPA PRESS)

El embajador de Egipto en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, visita este jueves la sede de Casa África en Las Palmas de Gran Canaria para impartir una conferencia denominada 'La transición democrática en Egipto'.

Según informa la organización en una nota de prensa, la charla, de acceso libre y gratuito, tendrá lugar a las 20.00 horas en el Auditorio Nelson Mandela de la Institución, situada en la Calle Alfonso XIII, 5.

Por su parte, Egipto se embarcó, el 25 de enero de 2011 y en la estela de la [Primavera Árabe](#) que comenzó en [Túnez](#), en una ola de manifestaciones que, dieciocho días más tarde, acabó con la dimisión del presidente [Hosni Mubarak](#), que gobernaba el país desde 1981. En mayo y junio de 2012, los egipcios fueron llamados a las urnas para elegir al Presidente de la República.

En la segunda vuelta se enfrentaron [Mohamed Morsi](#), candidato de los [Hermanos Musulmanes](#), y el general [Ahmed Shafiq](#), que había sido el último Primer Ministro de la era Mubarak. Un resultado ajustado dio finalmente la victoria a Morsi, que tomó posesión del cargo de presidente de la República el 30 de junio de 2012.

Sin embargo, la situación [política](#) en 2013 se ha ido complicando con el deterioro económico y el incremento de la oposición al [gobierno](#) de los Hermanos Musulmanes. Una plataforma opositora lideró protestas crecientes que terminaron con la deposición del presidente Mursi por parte del ejército el 3 de julio y el nombramiento de un presidente y gobierno interinos o de transición.

En este sentido, el embajador egipcio en España explicará en su conferencia lo que esta revolución democrática ha supuesto en Egipto y cuáles son los siguientes pasos a dar en esta andadura.

(EuropaPress)

-
-
-

[0](#) [Twitter](#)

0

1 [Recomendar en Facebook](#)

0 [meneame](#)

Te recomendamos





GuinGuinBali
¿Sabes dónde vives?

La transición democrática en Egipto, en Casa África

CASA ÁFRICA

| 29/09/2013

El embajador de Egipto en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, ofrecerá una conferencia sobre el tema el próximo jueves, 3 de octubre, a las 20.00 horas

Las Palmas de Gran Canaria, a 27 de septiembre de 2013. El embajador de Egipto en España, Ayman Abdulsamie Omar Zaineldine, visitará Casa África la semana que viene para impartir una conferencia denominada La transición democrática en Egipto. La conferencia tendrá lugar el jueves, 3 de octubre, a las 20:00 horas, en el Auditorio Nelson Mandela de Casa África (C/. Alfonso XIII, 5, Las Palmas de Gran Canaria), siendo el acceso libre y gratuito.

Egipto se embarcó, el 25 de enero de 2011 y en la estela de la Primavera Árabe que comenzó en Túnez, en una ola de manifestaciones que, dieciocho días más tarde, acabó con la dimisión del presidente Hosni Mubarak, que gobernaba el país desde 1981. En mayo y junio de 2012, los egipcios fueron llamados a las urnas para elegir al Presidente de la República. En la segunda vuelta se enfrentaron Mohamed Morsi, candidato de los Hermanos Musulmanes, y el general Ahmed Shafiq, que había sido el último Primer Ministro de la era Mubarak. Un resultado ajustado dio finalmente la victoria a Morsi, que tomó posesión del cargo de presidente de la República el 30 de junio de 2012. Sin embargo, la situación política en 2013 se ha ido complicando con el deterioro económico y el incremento de la oposición al gobierno de los Hermanos Musulmanes. Una plataforma opositora lideró protestas crecientes que terminaron con la deposición del presidente Mursi por parte del ejército el 3 de julio y el nombramiento de un presidente y gobierno interinos o de transición.

El embajador egipcio en España explicará en su conferencia lo que esta revolución democrática ha supuesto en Egipto y cuáles son los siguientes pasos a dar en esta andadura.